

**СОГЛАШЕНИЕ  
МЕЖДУ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН И  
ПРАВИТЕЛЬСТВОМ РЕСПУБЛИКИ ГРУЗИЯ О МЕЖДУНАРОДНОМ  
АВТОМОБИЛЬНОМ СООБЩЕНИИ**

Ташкент, 4 сентября 1995 года  
(Вступило в силу 29 июля 1999 года)

Правительство Республики Узбекистан и Правительство Республики Грузия, в дальнейшем именуемые Стороны,

желая развивать на основе взаимности автомобильное пассажирское и грузовое сообщение между обеими странами и транзитом по их территориям, а также желая облегчить это сообщение,

согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

В соответствии с настоящим Соглашением осуществляются регулярные и нерегулярные перевозки пассажиров, включая туристов, и грузов между обеими странами и транзитом по их территориям, по дорогам, открытым для международного автомобильного сообщения, автотранспортными средствами, зарегистрированными в Республике Узбекистан или в Республике Грузия.

**Перевозки пассажиров**

**Статья 2**

1. Регулярные перевозки пассажиров автобусами организуются по согласованию между компетентными органами Сторон.

2. Предложения об организации таких перевозок заблаговременно передаются друг другу компетентными органами Сторон. Эти предложения должны содержать данные относительно наименования перевозчика, маршрута следования, расписания движения, тарифа, пунктов остановки, на которых перевозчик будет производить посадку и высадку пассажиров, а также намечаемого периода и регулярности выполнения перевозок.

**Статья 3**

1. Транзитные перевозки пассажиров через территорию обеих стран осуществляются без разрешений.

2. Разрешения не требуются при выполнении нерегулярных перевозок пассажиров между двумя странами, а также при замене неисправного автотранспортного средства другим.

**Перевозки грузов**

**Статья 4**

Перевозки грузов между обеими странами и транзитом в третьи страны осуществляются автотранспортными средствами на основе разрешений, выдаваемых компетентными органами Сторон, в пределах квот, согласованных между ними.

**Статья 5**

1. Разрешения, указанные в статье 4 настоящего Соглашения не требуются на выполнение перевозок:

- а) экспонатов, оборудования и материалов, предназначенных для ярмарок и выставок;
- б) транспортных средств, животных, а также различного инвентаря и имущества, предназначенных для проведения спортивных мероприятий;
- в) театральных декораций и реквизита, музыкальных инструментов, оборудования и принадлежностей для киносъемок, радио и телевизионных передач;
- г) тел и праха умерших;
- д) почты;
- е) поврежденных автотранспортных средств;
- ж) движимого имущества при переселении;
- з) грузов, предназначенных для оказания помощи в случае стихийных бедствий;
- и) грузов, предназначенных для оказания гуманитарной помощи.

Разрешений не требуется также для проезда автомобилей технической помощи.

2. Исключения, предусмотренные в подпунктах «а», «б», «в» пункта 1 настоящей статьи, действуют только в том случае, если груз подлежит возврату в страну, в которой зарегистрировано автотранспортное средство или груз будет перевозиться на территорию третьей страны.

### **Статья 6**

Перевозчик имеет право осуществлять перевозку грузов с территории государства другой Стороны на территорию третьей страны, а также с территории третьей страны на территорию государства другой Стороны на основании специальных разрешений, взаимно выдаваемых компетентными органами Сторон.

### **Статья 7**

1. Перевозки опасных грузов автотранспортом одной из Сторон по территории государства другой Стороны осуществляются по специальным разрешениям, выдаваемым компетентными органами другой Стороны.

2. В случае если вес и габариты загруженного или порожнего автотранспортного средства превышает пределы, установленные национальным законодательством государства другой Стороны, перевозчик должен получить специальное разрешение от компетентных органов этой Стороны.

3. Если в разрешениях, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, предписываются определенные маршруты перевозки, перевозка осуществляется по этим маршрутам.

### **Статья 8**

Перевозки грузов, предусмотренные настоящим Соглашением, должны осуществляться по накладным, форма которых должна соответствовать общепринятому международному образцу.

## **Общие положения**

### **Статья 9**

Перевозки пассажиров и грузов осуществляются перевозчиками одной из Сторон по территории государства другой Стороны на основе настоящего Соглашения. Автотранспортные средства, выполняющие эти перевозки, при наличии разрешений, согласно квот, освобождаются от налогов и сборов, кроме сборов за пользование платными дорогами при наличии альтернативных бесплатных дорог.

### **Статья 10**

Автотранспортные средства, осуществляющие международные перевозки, должны иметь регистрационный и отличительный знаки своей страны. Прицепы и полуприцепы могут иметь регистрационные и отличительные знаки других стран при

условии, что грузовые автомобили или автомобильные тягачи будут иметь регистрационные и отличительные знаки Республики Узбекистан или Республики Грузия.

### **Статья 11**

Перевозчику не разрешается осуществлять перевозки пассажиров и грузов между двумя пунктами, расположенными на территории государства другой Стороны.

### **Статья 12**

Перевозки пассажиров и грузов на основании настоящего Соглашения осуществляются при условии обязательного страхования гражданской ответственности. Перевозчик обязан заранее застраховать каждое автотранспортное средство, выполняющее указанные перевозки.

### **Статья 13**

1. В случае нарушения положений настоящего Соглашения компетентные органы Стороны, где зарегистрировано автотранспортное средство, обязаны по просьбе компетентных органов другой Стороны, на территории которой нарушение имело место, независимо от действующего законодательства выполнить одно из следующих мероприятий:

- а) сделать перевозчику предупреждение;
- б) сделать перевозчику предупреждение с заявлением, что в случае повторения нарушения разрешения на осуществление перевозок будет отменено на определенный срок, либо аннулировано согласно подпункту «в» настоящей статьи;
- в) отменить на определенный срок, либо аннулировать разрешение, выданное на основании настоящего Соглашения.

2. Компетентные органы Сторон уведомят друг друга о принятых мерах.

### **Статья 14**

В отношении пограничного, таможенного и санитарного контроля будут применяться положения международных соглашений, участниками которых являются обе Стороны, а при решении вопросов, не урегулированных этими соглашениями, будет применяться внутреннее законодательство государства каждой из Сторон.

### **Статья 15**

Пограничный, таможенный и санитарный контроль при перевозках тяжело больных, регулярных перевозках пассажиров автобусами, а также при перевозках животных и скоропортящихся грузов будет осуществляться вне очереди.

### **Статья 16**

1. При выполнении перевозок на основании настоящего Соглашения взаимно освобождаются от таможенных сборов, пошлин и разрешений ввозимые на территорию государства другой Стороны:

а) горючее, находящееся в предусмотренных для каждой модели автотранспортного средства емкостях, технологически и конструктивно связанные с системой питания двигателя.

Это распространяется только на горючее, находящееся в емкостях, установленных заводом-изготовителем только на автомобилях и автомобильных тягачах, а также на горючее, находящееся в емкостях, установленных на прицепах и полуприцепах, и предназначенное для работы холодильных установок рефрижераторов;

б) смазочные материалы в количествах, необходимых для употребления во время перевозки;

в) запасные части и инструменты, предназначенные для ремонта автотранспортного средства, выполняющего международную перевозку.

2. Неиспользованные запасные части подлежат обратному вывозу, а замененные запасные части должны быть вывезены из страны либо сданы в порядке, установленном на территории государства соответствующей Стороны.

#### **Статья 17**

1. Водитель автобуса или грузового автомобиля должен иметь национальные или международные водительские права, соответствующие категории управляемого им автотранспортного средства, и национальные регистрационные документы на автотранспортные средства.

2. Национальные или международные водительские права должны соответствовать образцу, установленному международной Конвенцией о дорожном движении.

3. Разрешение и другие документы, которые требуются в соответствии с положениями настоящего Соглашения, должны находиться при автотранспортном средстве, к которому они относятся, и предъявляться по требованию компетентных контролирующих органов.

#### **Статья 18**

Платежи, осуществляемые в рамках настоящего Соглашения, будут производиться в соответствии с действующими между Сторонами в день платежа соглашениями о платежах.

#### **Статья 19**

Перевозчик и экипаж транспортных средств, зарегистрированных на территории государства одной из Сторон обязаны соблюдать правила движения и законы страны, на территории которой находится автотранспортное средство.

#### **Статья 20**

Вопросы, неурегулированные настоящим Соглашением, а также международными договорами, участниками которых являются обе Стороны, будут решаться согласно внутренним законодательствам государств каждой из Сторон.

#### **Статья 21**

Стороны будут решать все вопросы, которые могут возникнуть в связи с толкованием и применением настоящего Соглашения, путем переговоров и консультаций, а также путем образования смешанной комиссии, состоящей из представителей двух Сторон.

#### **Статья 22**

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других заключенных ими международных договоров.

#### **Статья 23**

1. Настоящее Соглашение вступает в силу по истечении 30 (тридцати) дней со дня, когда Стороны уведомят друг друга по дипломатическим каналам о том, что законодательные процедуры, необходимые для его вступления в силу, выполнены в каждой стране.

2. Настоящее Соглашение заключено на неопределённый срок и сохраняет своё действие впредь до истечения 90(девяносто)дней со дня, когда одна из Сторон по дипломатическим каналам сообщит другой Стороне о своём желании прекратить его действие.

Совершено в городе Ташкенте 4 сентября 1995 года в двух подлинных экземплярах, каждый на узбекском, грузинском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования настоящего Соглашения используется текст на русском языке.

(подписи)